

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 3. cikke (1) bekezdése első albekezdésének első mondata szerinti elévülési idő irányadó-e abban az esetben is, ha a szabálytalanságot a 2988/95/EK, Euratom rendelet hatálybalépését megelőzően követték el, vagy az a hatálybalépést megelőzően szűnt meg?
2. Az ott szabályozott elévülési idő irányadó-e egyáltalán olyan közigazgatási intézkedések tekintetében, mint amilyen a szabálytalanság elkövetése következtében nyújtott export-visszatérítés visszakövetelése?

Az e kérdésekre adandó igenlő válasz esetén:

3. A 2988/95/EK, Euratom rendelet 3. cikke (3) bekezdésének megfelelően alkalmazhat-e valamely tagállam hosszabb elévülési időt abban az esetben is, ha a hosszabb elévülési időt a tagállam joga már az említett rendelet elfogadását megelőzően is előírta? Alkalmazható-e ilyen hosszabb elévülési idő abban az esetben is, ha azt nem az export-visszatérítés visszakövetelésére vagy általában a közigazgatási intézkedésekre vonatkozó különös rendelkezés, hanem az érintett tagállam valamely általános, a különös rendelkezésekben nem szabályozott összes egyéb elévülési esetre vonatkozó rendelkezése (általános rendelkezés) írta elő?

⁽¹⁾ HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 3. cikke (1) bekezdése első albekezdésének első mondata szerinti elévülési idő irányadó-e abban az esetben is, ha a szabálytalanságot a 2988/95/EK, Euratom rendelet hatálybalépését megelőzően követték el, vagy az a hatálybalépést megelőzően szűnt meg?
2. Az ott szabályozott elévülési idő irányadó-e egyáltalán olyan közigazgatási intézkedések tekintetében, mint amilyen a szabálytalanság elkövetése következtében nyújtott export-visszatérítés visszakövetelése?

Az e kérdésekre adandó igenlő válasz esetén:

3. A 2988/95/EK, Euratom rendelet 3. cikke (3) bekezdésének megfelelően alkalmazhat-e valamely tagállam hosszabb elévülési időt abban az esetben is, ha a hosszabb elévülési időt a tagállam joga már az említett rendelet elfogadását megelőzően is előírta? Alkalmazható-e ilyen hosszabb elévülési idő abban az esetben is, ha azt nem az export-visszatérítés visszakövetelésére vagy általában a közigazgatási intézkedésekre vonatkozó különös rendelkezés, hanem az érintett tagállam valamely általános, a különös rendelkezésekben nem szabályozott összes egyéb elévülési esetre vonatkozó rendelkezése (általános rendelkezés) írta elő?

⁽¹⁾ HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

A Bundesfinanzhof (Németország) által 2007. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ze Fu Fleischhandel GmbH kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(C-280/07. sz. ügy)

(2007/C 211/30)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Ze Fu Fleischhandel GmbH

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

A Bundesfinanzhof (Németország) által 2007. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(C-281/07. sz. ügy)

(2007/C 211/31)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 3. cikke (1) bekezdése első albekezdésének első mondatát akkor is alkalmazni kell-e egy exportőr számára jogszerűtlenül nyújtott export-visszatérítés visszakövetelésére, ha az exportőr szabálytalanságot nem követett el?

Az e kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

2. E rendelkezést azok tekintetében is megfelelően alkalmazni kell-e ilyen kedvezmények visszakövetelésére, akikre az exportőr az export-visszatérítésre vonatkozó jogosultságot engedményezte?

⁽¹⁾ HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

2007. június 13-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-286/07. sz. ügy)

(2007/C 211/32)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Stromsky, meghatalmazott)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel az előzőleg más tagállamban nyilvántartásba vett gépjárművek nyilvántartásba vételét a jármű eladójának a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló kivonat bemutatásának feltételéhez köti, miközben a korábban Luxemburgban nyilvántartásba vett gépjárművek esetében ilyen kivonatra nincs szükség – nem teljesítette az Európai Közösséget létrehozó szerződés 28. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság keresete azon feltételek ellen irányul, amelyeket az alperes előír a korábban más tagállamban nyilvántartásba vett használt gépjárművek nyilvántartásba vételét illetően.

Álláspontja szerint azáltal, hogy ezen járművek Luxembourgban történő nyilvántartásba vételéhez kiegészítő okiratok vizsgálata és a jármű eladójának a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló hivatalos kivonat bemutatása szükséges, az alperes a gyakorlatban kevésbé vonzóvá teszi a korábban más tagállamban nyilvántartásba vett gépjárművek behozatalának lehetőségét, és ezáltal akadályozza az áruk szabad mozgását.

Ez az EK 28. cikk által tiltott akadályozás annál inkább súlyos, mivel mindenekelőtt a behozott járműveket érinti, míg úgy tűnik, a korábban Luxemburgban nyilvántartásba vett használt gépjárművek esetében nincs szükség ilyen okirati vizsgálatra.

Az alperes által ezen akadályozás igazolására felhozott okok egyébként alig hihetőek, különösen, mert az alperes már fontos ellenőrzési lehetőségekkel rendelkezik a tekintetben, hogy a szóban forgó járművek nem csempészett áruk-e, és mindenképpen lehetséges volna a jelenleg megkövetelt kereskedelmi nyilvántartási kivonat bemutatásának elmaradása esetére a bejegyzés megtagadásánál kevésbé radikális intézkedéseket előírni, így például a nyilvántartásba vételi eljárás felfüggesztését a közigazgatási hatóságok által végzett vizsgálatokhoz szükséges időszakokra.

2007. június 14-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-287/07. sz. ügy)

(2007/C 211/33)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Stromsky és D. Kukovec meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság

Kereseti kérelmek

1. A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem fogadott el minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljen a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾ – nem teljesítette az ezen irányelv 71. cikkéből eredő kötelezettségeit;